



جدوال قمبراچان خطبه جمعة سيري 1/ 2022
(Bulan Januari Tahun 2022)

Tarikh	Tajuk	Bil.
7 Januari 2022M/ 4 Jamadillakhir 1443H	تاهون برلالو، مان عزم بارو؟	1.
14 Januari 2022M/ 11 Jamadillakhir 1443H	نبي محمد: ايدولا اومت	2.
21 Januari 2022M/ 18 Jamadillakhir 1443H	منجادي صالح دان مصلح	3.
28 Januari 2022M/ 25 Jamadillakhir 1443H	منشكوري نعمت عمور	4.
خطبه كدوا		

Percetakan dibiayai:



زكاة قولاو فينغ

No Telefon: 04-549 8088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



منشکوري نعمت عمور

(28 Januari 2022M/ 25 Jamadilakhir 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ
وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ. فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

ماریلہ کیت برسام ۲ ممفرتیغکتکن کتقوان کیت کفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم ارتی کات
تقوی یغ سبئرث سام ادا دکالا کیت برسأورغن دیری اتاوقون کتیک برادا دخلاقی
رامای. جوک تقوی یغ دافت منومبوھکن راس شکور اتس سکالا نعمت
الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى یغ تیدق ترهیتوغ باپقش. سموک الله مماسوقکن کیت کدالم
کولوغن همبا ۲۸ یغ برتقوی لائی صالح.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، سوک خطیب ممبری قریغاتن. ماریلہ کیت بریکن سفنوه
تومقوان دان قرهاتیان کفد ایسی کندوغن خطبة هاری این. سدرله بهاواسن بریوال-
بوال، برماین تیلیفون بیمبیت اتاو تیدور دغن سغاج اداله قریواتن سیا ۲ یغ بولیه

منجسکن کسمفورنآن مراءیه کنجرن قاهلا. منبر قد هاري این اکن ممبیچاراکن
خطبة برتاجوق: "منشکوري نعمت عمور".

قوم مسلمین یغ بربهاکيا،

سسوځکوهن الله سُبْحَانَهُوَتَعَالَى سنتیاس مغورنیاکن قلباځاي نعمت یغ تیدق ترهیتوځ
باپقش. دالم حال این الله سُبْحَانَهُوَتَعَالَى برفرمان دالم سورة النحل، ايات 18:

وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾

مقصودش: "دان جک کامو مځهیتوځ نعمت الله (یغ دلیمفهکنش کځد کامو)، تیداله
کامو اکن دافت مځهیتوځش ساتو فرساتو; سسوځکوهن الله مها فځامفون، لاکي مها
مځاسیهانی."

ساودارا ۲ قوم مسلمین یغ بربهاکيا،

انتارا نعمت الله یغ دکرنیاکن کځد همباش ایاله نعمت عمور. اي مروفاکن نعمت الله
سُبْحَانَهُوَتَعَالَى یغ ساعت ماهرل دان تیدق دافت دنیلاي دغن واځ ریځکیت ماهوفون
امس قرمات.

مک سوده سځاتوتش کیت برشکور دان برتریما کاسیه کځد الله سُبْحَانَهُوَتَعَالَى اتس
سیسا عمور یغ ماسیه برباکي این. ساله ساتو چاراش اداله دغن مځعبدیکن دیری کځد
الله دغن مځرجاکن سکالا فرینتهش دان منیځکلکن سکالا لارځش سرتا مځرباپقکن
عمل بقتي کځد اومه. کیت جوک فرلو برسديا ملقساناکن سرتا منکقکن شعار اسلام
سام ادا دغن هرتا، تناک ماهوفون بواه فیکیران دغن فنوه إخلاص دان جوجور.

سماکین برتمبه عمور کیت ستاهون مک سماکین دکتله څولا کیت کښد اجل. سماکین دکتن کیت دغن اجل مک سماکین دکتله څولا کیت دغن لیاغ قبور. اولیه سبب ایت، هندقله کیت مځکوناکن عمور یغ اد سکارغ این دغن سباءیق-باءیقن. جاغلنه څولا کیت ترڅدیا دغن کقواتن دان کصیحتن توبوه بادن کیت. سمواث ایت اکن برأخیر افابیلایا تیباث اجل. ماريله کیت مځحیاتی سبدا رسول الله ﷺ:

خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ، وَشَرُّ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ

مقصودن: "سباءیق-باءیق ماعنسی ایت ایاله اورغ یغ فنجغ عمورن دان بایق عملن، مانکلا سبوروق-بوروق ماعنسی ایت ایاله اورغ یغ فنجغ عمورن دان بوروق عملن." ﴿حدیث روایة امام احمد﴾

ساودارا ۲ یغ دملیاکن الله،

عمور یغ دښینجمن کښد کیت این اکن دڅرتغکوڅجوابکن دهافن الله ﷻ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى داخیره ننځی. کیت اکن دتاڅ اولیه الله مځنای عمور، کمان دهابیسکن دان اونتوق اف دگوناکن. څد ماس ایت، کیت تیدق دافت بردوستا سدیکیثفون کران سلوروه اغکوټا بادن اکن منجادی سقسې تنتغ اف دان اونتوق اف دڅرکوناکن عمور یغ تله دښینجمن اولیه الله ایت. څد هاری ایت، باځی مریک یغ ملاکوکن کمعصیاتن، مک څپسالن اداله تیدق برکونا لای کران تیاد لای څلواغ اونتوق برتوبه دان برعمل صالح. مانکلا مریک یغ برتقوی دان برعمل صالح مک مریک اکن برولیه کبهاځیان حاصل اوسها مریک ممنفعتکن عمور سماس هیدوف ددنیا. رسول الله ﷺ برسبدا یغ برمقصود:

"تیدق اکن برگنجق کدوا کای انق آدم څد هاری قیامة سهیغک ای دتاڅ مځنای عمورن کمانکه ای هابیسکن، تنتغ علمون دمانکه ای عملکن، تنتغ هرتاڅ باځیمانای ای څرولیهی دان کمان ای دبلنجاکن دان تنتغ توبوه بادنن اونتوق اف دگوناکن."

﴿حدیث روایة الترمذی﴾

سیدغ جمعة یغ برهاکیا،

باکي ماءنسي یغ برایمان کفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، سوده فستی ممفرچایای بهاوا قد سواتو ماس یغ تله دنتتوکن، اجلش اکن تیا دان دي اکن قولغ کَرْحَمَةُ الله باکي مْغهادی فرتغکو غجوابان عمورث کفد الله. اقابیل کفرچایان این سوده تومبوه دان منجادی کیقینن یغ کوات، مک ماءنسي سوده تنتو اکن برءوسها منچافای 'حُسْنُ الْخَاتِمَةِ' یاءیت فْغهابیسن عمور یغ بائیق. تیاد لاءین تمثت بالسنن ملائینکن شرک. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة النحل، آیات 97:

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

مقصودن: "سسیافا یغ برعمل صالح، دری للاکي اتاو فرمفوان، سداغ ای برایمان، مک سسوغکوھش کامی اکن مْغھیدو فکن دی دغن کهیدو فن یغ بائیق؛ دان سسوغکوھش کامی اکن ممبالس مریک، دغن ممبریکن فاهلا یغ لویه بائیق دری اف یغ مریک تله کرجاکن."

حاضیرین سیدغ جمعة یغ دملیاکن،

مغاخیری خطبة، ماريله کیت سام ۲ مْغمبیل فْرِیغاتن درقد سبواه حدیث رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یغ بربوی:

إِعْتَنِمْ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ : صِحَّتَكَ قَبْلَ سَقَمِكَ، فَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلِكَ، شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمِكَ، غِنَاكَ قَبْلَ فَقْرِكَ، حَيَاتَكَ قَبْلَ مَوْتِكَ

مقصودن: فرکوناکنله لیما کسمفتن سبلوم داتغن لیما کسمفتین:

۱. فرکوناکنله کسمقثن صیحتمو سبلوم داتغ ساکیتمو،

۲. فرکوناکنله کسمقثن ماس لافغمو سبلوم داتغ ماس سیبوقمو،

۳. فرکوناکنله هاري مودامو سبلوم داتغ هاري توامو،

۴. فرکوناکنله کسمقثن سماس کایمو سبلوم داتغ ماس میسکینمو،

۵. فرکوناکنله کسمقثن ماس هیدوقمو سبلوم داتغ ساعت کماتینمو.

﴿حدیث روایة البیهقي﴾

اولیه سبب ایت، ماریله کیت کوناکن کسمقثن هیدوف این اونتوق ممقرباءیقی لثکه کیت یغ لالو اگر منچاقای کهیدوفن یغ بهاکیا ددنیا دان داخیره سرتا منداقت کریضائن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. فرمان الله دالم سورة البقرة، ایات 281:

وَأَتَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

مقصودش: "دان قلیهاراله دیری کامو دری هورو-هارا هاري (هاري قیامة) یغ قدن کامو اکن دکمبالیقن کقد الله. کمودین اکن دسمقورناکن بالسن تیاف ۲ سآورغ منوروت اف یغ تله داوسهاکنش، سدغ مریک تیدق دکورغکن بالسن سدیکیث فون."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْوَحْيَيْنِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى سَيِّدِ الثَّقَلَيْنِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ طَاعَتَهُ لِسَعَادَةِ الدَّارَيْنِ، أَقُولُ مِنْ قَلْبِي الْحَنِينِ، وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ أَجْمَعِينَ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْمَيِّتِينَ، فَاسْتَغْفِرُوهُ يَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.



خطبة كدوا بولن جانواري

2022M/ 1443H

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ
عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-
Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa

Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in
Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda
Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah
Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan
Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji
Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُظْمِنًا، سَخَاءَ رَحَاءٍ، دَارَ عَدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِلْ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ
مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ،
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf. Rahmatilah kehidupan kami.

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami, pemuda-pemuda kami, pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti kepada agama, bangsa dan negara.

Ya Allah! Kau hindarilah kami daripada perbuatan-perbuatan khianat dan durjana yang merosakkan kepentingan agama dan negara. Ya Allah! Janganlah Engkau balakan kami di atas kedurjanaan sebahagian daripada orang-orang bodoh dari kalangan kami.

اللَّهُمَّ قُوْ إِيْمَانَنَا، وَوَحِّدْ صُفُوْفَنَا، وَاجْمَعْ قُلُوْبَنَا عَلَى مَحَبَّتِكَ وَنُصْرَةِ شَرِيعَتِكَ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.
(سورة الصافات)